

† Mass Intentions †

Sunday, September 28 26th Sunday in Ordinary Time
 5:00 PM People of the Parish
 8:30 AM †Dècio Rocha by Ann Fitzgerald
 10:00 AM †Sarah y †Isabel Mendez
 11:30 AM †Speciale & †Barsuglia Families
 †Dolores Isa Prada *Mr. & Mrs. Manuel De La Isla
 1:00 PM †Dècio Rocha
 6:00 PM †Agapito & †Margarita Rodriguez
 †Pablo Rubio Diaz †Efrain Farias
 Monday, September 29 Ss. Michael, Gabriel, and Raphael
 7:30 AM †Alyssa Bugarin Vicente, Death Anniversary
 †Marcela Rodriguez
 Tuesday, September 30 St. Jerome
 7:30 AM *Eva Deen
 Wednesday, October 1 St. Thérèse of the Child Jesus
 7:30 AM †Luigi Vertemara, Death Anniversary
 6:30 PM *Special Intention for Paul's Birthday *Eva Deen
 Thursday, October 2 The Guardian Angels
 7:30 AM †Josephine Taurone
 Friday, October 3 First Friday
 7:30 AM †Josephine Barreras
 6:30 PM †Dècio Rocha
 Saturday, October 4 St. Francis of Assisi; First Saturday
 7:30 AM †Dècio Rocha
 Sunday, October 5 27th Sunday in Ordinary Time
 5:00 PM †Adela & †Ernesto Fredianelli and
 †Ugo & †Amelia Pasquinelli and †Iola Fredianelli
 †Rosauo Ruano †Maria Villalobos
 8:30 AM *Living & †Deceased Members of Altar Society
 10:00 AM †Sergio Acosta, †Alfaro & †Palizzi Families
 †Juan Vasquez †Clementina Mejia y †Efrain,
 †Ignacio, †Nicolas Renteria
 †Jesus Barrientos Bullon †José Del Refugio Torres
 †Armando Liborio Valentin
 11:30 AM People of the Parish
 1:00 PM †Dionisio & †Maria Moro, †Andrew & †Mary and
 †Joseph Pizziol †Luigi Vertemara
 6:00 PM †Dècio Rocha

FIRST FRIDAY HOLY HOUR

Join us for our First Friday Holy Hour on October 3rd from 5:00 P.M. - 6:00 P.M. Rosary will be recited at 6:00 P.M. followed by Mass in Spanish at 6:30 P.M..

SATURDAY HOLY HOUR

Join us every Saturday for one hour in front of the Blessed Sacrament in church from 6:00 P.M. - 7:00 P.M..

Lectors/Lectores/Lettori and Communion Ministers

Sunday/Domingo/Domenica, October 5, 2008
 5:00 PM (C) Patricia Fifield (1L) Christian Aguinaldo
 (2L) Gleeze Biscarra (M) Lyle Fifield
 8:30 AM (C) Emma (1L) Celia (2L) Rose (M) Mae
 10:00 AM (C) Jorge Martinez (1L) Mariana Aguiñiga
 (2L) Maria Carlos
 (M) Salvador & Maria Elena Medina
 11:30 AM (C) Julie (1L) Patty (2L) Tommy (M) Don
 1:00 PM (C) Armando Bottelli (1L) Catherina Ventimiglia
 (2L) Maria Landino (M) Francesco D'Anna
 6:00 PM (C) Hilda Lozano (1L) Juanita Rios
 (2L) Veronica Rico
 (M) Lupita & Salvador Hernandez



From the Pastor's Desk

Dear Parishioners,
 In the last couple weekends our community of Holy Cross was celebrating our Feasts. I was pleased to see your participation in our religious celebrations, in our Kermess and King and Queen Contest.

In the name of our community I'd like to thank everyone that was a part of our festivities: the family Flores for organizing again the Kermess, those who donated cash and articles, the church groups and all the volunteers that besides working hard have donated all the material, those who organized the games and entertainments, those who purchased the raffle tickets, those involved with the King and Queen Contest, those who came and purchased the food and shared the games and to everyone: THANK YOU!

The profit of our fiesta will help to covered the normal expenses of our church.

The gospel of this 26th Sunday brings us the parable of the two sons; the first one was rude to his father but later did his will; the second knew how to speak well, but fail to act. We all agree that the first son did the father's will.

Have a blessed Fall season!

Fr. Firmo Mantovani, cs. Pastor.

Estimados Feligreses,
 Los últimos dos fines de semana hemos celebrado nuestras Fiestas Patronales y he visto su participación en la kermess y en el Contesto de Rey y Reinita de nuestra comunidad.

En nombre de la comunidad yo deseo agradecer a todos los que participaron en las festividades: a la familia Flores que organizó otra vez la kermess, los que donaron dinero y artígllos, los grupos de la iglesia y a los voluntarios que además de trabajar han donado la comida, a los que organizaron los juegos y las diversiones, a los que compraron los boletos de la rifa, a los que participaron el el Contesto de Rey y Reinitas, a los que se hicieron presentes and compraron la comida y participaron en lo juegos, a todos: MUCHAS GRACIAS!

La ganancia de la fiesta será para pagar las cuentas regulares de la iglesia.

En el Evangelio de este 26° Domingo escuchamos la parábolas de los dos hijo: el primero ha sido rudo con su padre, pero después lo ha obedecido; el segundo habló muy bien, pero no hizo nada. Todos estamos de acuerdo que el primero hizo la voluntad del padre.

¡Les deseo una buena estación de Otoño!

P. Firmo Mantovani, cs. Párroco.

THE NEW KING AND QUEEN OF HOLY CROSS 2008-2009

The parish family of Holy Cross extends their congratulations to the new KING and QUEEN OF HOLY CROSS, they are:

MIGUEL HUERTA



LYLA CURIOCA



We at Holy Cross are also very thankful to the families, supporters, the chairwomen (Maria Ana Aguiñiga, Maria Carlos and Olga Nunez) and especially to the Princes and Princesses who ALL came out as winners: Adriana Cardenas, Maria Cardenas, Kevin Mendoza, Azucena Tellez Miranda, Andrea and Miranda Grace Sepulveda.

GOD'S WAYS

In the stream of readings during this portion of Ordinary Time one week's texts can often appear to pick up exactly where the previous week's concluded. The sentiments expressed in today's first reading seem to be a direct reaction to the Gospel passage we heard last week. In that Gospel, the landowner pays the same wages to his workers whether they worked for a full day or for only a few minutes. Today Ezekiel gives us the lament, "The LORD's way is not fair!" (Ezekiel 18:25). These Sundays in Ordinary Time offer us a glimpse into the ways of the Lord. We see how God's way has the tendency to turn the accepted conventions of the day upside down. Those who always expected that their way to heaven was guaranteed are disappointed. Those who thought they never had a chance are given that chance. Today offers us another opportunity to discover the abundance of God's mercy and love.

EL PROCEDER DE DIOS

En la corriente de lecturas durante esta porción del Tiempo Ordinario a menudo parece que los textos de una semana se retoman donde concluyeron los de la semana anterior. Los sentimientos expresados en la primera lectura de hoy parecen ser reacción directa ante el pasaje del Evangelio que escuchamos la semana pasada. En ese Evangelio, el dueño de la viña paga el mismo salario a sus trabajadores, sea que hayan trabajado todo el día o sólo en los últimos minutos de la jornada. Hoy Ezequiel ofrece este lamento, "No es justo el proceder del Señor" (Ezequiel 18:25). Estos domingos del Tiempo Ordinario nos ofrecen una ojeada del proceder del Señor. Vemos cómo ese proceder tiene la tendencia de poner patas arriba las convenciones aceptadas. Los que siempre esperaron que su camino al cielo estaba garantizado quedaron desilusionados. A los que pensaron que nunca tendrían la oportunidad, se les da la oportunidad. Hoy se nos ofrece la oportunidad de descubrir la abundancia de la misericordia y el amor de Dios.

© Copyright, J. S. Paluch Co.



THANK YOU!



HOLY CROSS FEAST – KERMESS

Last weekend we had our Parish Feast/Kermess, there were many parishioners and visitors who enjoyed the food, games and most of all each others company. We would like to thank our parishioners that worked for weeks to organize such a successful weekend and also thank all you parishioners who supported this Parish event.

ALL proceeds from the Feast/Kermess go towards the betterment of our parish of Holy Cross.

GRAND RAFFLE PRIZE WINNERS

Jo Ann Rimmer - 1st \$600.00

Norma Osborn - 2nd \$300.00

Sylvia Resendez - 3rd \$200.00

THE TOTAL NET PROFIT \$22,051.91

XXVI DOMENICA DEL TEMPO ORDINARIO

Il Rabbi di Nazareth non perde il vizio (divino!) di metterci di domenica in domenica davanti a delle parabole che ci costringono a deporre le nostre maschere e a cercare la verità della nostra fede. Quella di oggi è la prima di tre parabole che cercano di spiegare perché quelli che avrebbero dovuto accogliere Gesù e il suo Vangelo, in realtà lo hanno rifiutato.

Il breve testo è costruito in modo geniale: Gesù la racconta, lo fa commentare ai diretti interessati e poi toglie il velo dallo specchio per far capire che si stava parlando proprio di loro. Le parole di Gesù mirano a mettere a nudo quelli che credono di essere giusti e che si sentono già a posto, arrivati. Il vero cieco è chi crede di vedere (leggi Gv 9,41), il vero peccatore è chi si crede giusto (leggi Lc 18,9-41)! Mi piace sottolineare che la prima risposta data dai figli al Padre resta ambigua, aperta, e che non si possa formulare nessun giudizio su di essi a partire dalle loro parole. Uno dice prontamente "Sì!" e fa un bel figurone, ma poi non combina niente. L'altro dice "No" e tutti lo fischiano, ma poi si rimbocca le maniche e fa la volontà del Padre. Questo è molto interessante perché ci fa capire che è il fare ad essere decisivo, mentre il dire resta comunque sempre ambiguo. La parabola fa pure intuire il percorso di conversione e di pentimento del figlio che fa la volontà del Padre. Che bello questo ricredersi, ritornare sui propri passi, dire con sincerità il proprio peccato e poi rimbocarsi le maniche per ripartire. Ci dice che la nostra vita non è chiusa e sprangata dopo un errore; che anche una caduta può essere importante per rialzarsi e cambiare strada; che non è obbligatorio suonarsi le campane a lutto dopo uno sbaglio, perché puoi cercare e danzare sul ritmo della vita nuova.

GROUP WEDDINGS

Attention parishioners who would like to have their marriage blessed by the Catholic Church. On Saturday, February 14th, 2009 at 12:30 P.M., Holy Cross will perform a Group Wedding for our parishioners who are married just civilly. Couples who are interested must first make an appointment with Fr. Firmo or Fr. Leonardo. The last day to register for the Group Wedding is Tuesday, September 30th.

BODAS COMUNITARIAS

Les invitamos a todas las parejas que desean celebrar su sacramento del Matrimonio en una cerimonia comunitaria que tendrán su oportunidad el sábado, día 14 de Febrero, 2009 a las 12:30pm en nuestra iglesia. Interesados, llamen a nuestra oficina para hacer una cita con el P. Firmo o el P. Leonardo hasta el Martes, día 30 de este mes de Septiembre.

CANDY SEASON BEGINS

On the weekend of October 4 & 5 is the opening season of our annual C.C.D. candy sale. Please support our C.C.D. students by purchasing *Worlds Finest* double chocolate bar for \$3.00.

ADULT RELIGIOUS INSTRUCTIONS

Attention adults 18 years and older: Are you a Catholic adult who has not received all the sacraments (Reconciliation, Eucharist and Confirmation)? Are you interested in expanding your Catholic knowledge and faith? Do you have a spouse or friend that is not Catholic but wants to join the Catholic Church. . . If you answered "yes" to any of these questions we welcome you to join our Adult Religious Education Class in English every Tuesday evening beginning October 7th from 7:00 P.M. - 8:30 P.M. The Adult Religious Education Classes in Spanish will begin on Sunday, October 12th at 11:30 A.M.. *For more information please contact Bro. Charles at 294-1310.*

We thank our Parishioner's continued support for your generosity, now and throughout the year.

¡Gracias por su generosidad en sus donaciones ahora y durante todo el año!